

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
6 September 2023  
Russian  
Original: French

Семьдесят восьмая сессия

**Просьба о включении дополнительного пункта  
в повестку дня семьдесят восьмой сессии****Предоставление Парламентской ассамблее  
франкоязычных стран статуса наблюдателя  
в Генеральной Ассамблее****Письмо постоянных представителей Канады, Джибути  
и Румынии при Организации Объединенных Наций от  
5 сентября 2023 года на имя Генерального секретаря**

В соответствии с правилом 15 правил процедуры Генеральной Ассамблеи имеем честь просить о включении в повестку дня семьдесят восьмой сессии дополнительный пункт «Предоставление Парламентской ассамблее франкоязычных стран статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее».

В соответствии с правилом 20 правил процедуры Генеральной Ассамблеи к настоящему письму прилагаются пояснительная записка (приложение I) и проект резолюции (приложение II). Будем признательны за распространение текста настоящего письма и приложений к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи.

*(Подпись)* Роберт Рэй

Посол  
Постоянный представитель Канады  
при Организации Объединенных Наций

*(Подпись)* Мохамед Сиад Дуале

Посол  
Постоянный представитель Республики Джибути  
при Организации Объединенных Наций

*(Подпись)* Корнел Феруцэ

Посол  
Постоянный представитель Румынии  
при Организации Объединенных Наций



## Приложение I

### Пояснительная записка

#### I. Введение

Парламентская ассамблея франкоязычных стран — это многосторонняя межпарламентская организация, состоящая из 92 секций, сформированных парламентами и международными организациями, объединенными использованием французского языка и расположенными на всех пяти континентах.

Как и Консультативная ассамблея франкоязычных стран, Парламентская ассамблея франкоязычных стран считает своей миссией обеспечение поддержки и защиты французского языка в международных организациях и законодательных органах, а также продвижение многоязычия на международной арене. Кроме того, Ассамблея является площадкой для дискуссий, внесения предложений и обмена информацией по всем вопросам, представляющим общий интерес для ее членов. В своей деятельности она опирается на фундаментальные ценности, ориентированные на поощрение солидарности, культурного разнообразия, образования, мира, равенства между гражданами и диалога между народами.

Кроме того, Парламентская ассамблея франкоязычных стран ставит себе целью внести вклад в проводимые на международном уровне обсуждения проблем современности с точки зрения парламентариев. Избранные представители, которых она объединяет, находятся в наилучшем положении для принятия мер по решению этих проблем, поскольку выступают от имени заинтересованных народов. Ассамблея принимает особенно активное участие в деятельности по вопросам борьбы с изменением климата, обеспечения гендерного равенства, поощрения гражданского участия молодежи в рамках франкоязычного пространства, борьбы с дезинформацией, регулирования цифрового пространства, обеспечения доступа к образованию, а также по вопросам борьбы с терроризмом и насильственным экстремизмом. Решением этих вопросов занимаются комитеты, по результатам работы которых принимаются декларации, резолюции и рекомендации, и эти документы могут обсуждаться в национальных парламентах, а сами эти вопросы включаются в гораздо более широкий спектр экономических, социальных и экологических проблем, на решение которых ориентирована Повестка дня Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Таким образом, Парламентская ассамблея франкоязычных стран стремится активно содействовать усилиям структур системы Организации Объединенных Наций по осуществлению целей в области устойчивого развития. Цель 16, ориентированная на содействие построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, лежит в основе мандатов целого ряда органов Ассамблеи, которые регулярно осуществляют конкретные действия в соответствии с приоритетными задачами, определяемыми Организацией Объединенных Наций. С момента своего создания в 1967 году Ассамблея следовала принципам Устава Организации Объединенных Наций, который рассматривался в качестве основополагающего документа многосторонней системы.

Являясь привилегированным партнером Международной организации франкофонии (МОФ) и полноправной стороной Хартии Франкоязычного сообщества, Парламентская ассамблея франкоязычных стран составляет неотъемлемую часть экосистемы ее органов и участвует в ее работе по обеспечению защиты ценностей франкоязычного сообщества наряду с государствами.

## II. Обзор

### A. Справочная информация

В длительном процессе формирования франкоязычного сообщества парламентарии первыми выступили за создание Международной ассоциации франкоговорящих парламентариев, которая на основе общего языка обеспечила бы возможность лучше воспринимать мнения государств, в частности африканских, на международной арене.

17 и 18 мая 1967 года состоялась Консультативная ассамблея Международной ассоциации франкоговорящих парламентариев (МАФП), в которой приняли участие 50 парламентариев из 21 страны Африки, Америки, Азии и Европы. Своей миссией они избрали содействие распространению влияния, продвижению и защите французского языка в международных организациях.

В 1989 году МАФП, с тех пор известная как Международная ассамблея франкоговорящих парламентариев, получила статус международной организации, и свою роль она видела в том, чтобы выполнять функции межпарламентского органа франкоязычных стран, получившего признание на Саммите франкоязычных стран в Дакаре.

В 1993 году эта организация стала называться Консультативной ассамблеей франкоязычных стран. Этот статус был подтвержден Хартией Франкоязычного сообщества, принятой в 1997 году в Ханое. Для того чтобы соответствовать своей новой политической роли в институциональной структуре франкоязычного сообщества, в июле 1998 года в Абиджане Ассамблея приняла название Парламентской ассамблеи франкоязычных стран.

На заре XXI века роль Ассамблеи заключается в том, чтобы содействовать распространению и укреплению демократии на всех пяти континентах и при этом заниматься такими новыми темами, как гендерное равенство, новые технологии, культурное разнообразие и гражданская активность населения.

### B. Задачи

Парламентская ассамблея франкоязычных стран представляет собой площадку для дискуссий, внесения предложений и обмена информацией по всем вопросам, представляющим общий интерес для всех ее членов. Перед этой организацией стоят четыре задачи.

Первая задача — поощрять использование французского языка в международных организациях и парламентских институтах. В плане продвижения разнообразия форм культурного и языкового самовыражения Парламентская ассамблея франкоязычных стран активно выступает за уважение многоязычия на международной арене как фактора, позволяющего обеспечить эффективное и равноправное участие в международных дискуссиях для всех заинтересованных сторон.

Вторая задача — содействовать укреплению технического и правового потенциала парламентариев и сотрудников аппарата парламентов. Путем проведения тематических семинаров и учебных курсов Парламентская ассамблея франкоязычных стран помогает обеспечить парламентские институты, являющиеся ее членами, всем необходимым для того, чтобы они могли выполнять свои функции и задачи максимально эффективно.

Третья задача — для целей международных обсуждений освещать проблемы современности с точки зрения франкоязычных парламентариев. Парламентская ассамблея франкоязычных стран участвует в деятельности по вопросам борьбы с изменением климата, обеспечения политического равенства между женщинами и мужчинами и содействия молодежи.

Четвертая задача Ассамблеи — содействовать распространению и укреплению демократии и поощрению прав человека во всем франкоязычном пространстве путем парламентской дипломатии. Парламентская ассамблея франкоязычных стран участвует в деятельности по предупреждению кризисных ситуаций, а в случае необходимости — и в деятельности по восстановлению стабильности и мира. Она выступает организатором и участником миссий добрых услуг и миссий по наблюдению за выборами.

## **С. Члены**

### **1. Изменения в составе Ассамблеи**

Парламенты, являющиеся членами Парламентской ассамблеи франкоязычных стран, организованы в секции. Согласно статье 5.1 Устава Ассамблеи «в состав секции входят все члены или часть членов того парламента, на основе которого она образована. Ее политический состав, как правило, отражает политический состав этого парламента».

Секции формируются парламентами или в рамках парламентав государств или общин, в которых французский является официальным языком, языком администрации или всеупотребительным языком.

В 1967 году 21 парламента принял участие в первом собрании, которое состоялось в Люксембурге.

Очень скоро Ассамблея стала стремиться к тому, чтобы приобрести универсальный характер. В последующие годы многие страны направляли своих представителей на собрания МАФП. Через десять лет после создания Ассамблеи число ее членов увеличилось вдвое, что в значительной мере способствовало расширению сферы ее влияния.

Вот уже два десятилетия Парламентская ассамблея франкоязычных стран привлекает парламента стран, находящихся за пределами ее естественного языкового ареала, и продолжает расширять свой состав во всех регионах мира.

В настоящее время в состав Парламентской ассамблеи франкоязычных стран входят 92 члена, представляющих франкоязычные народы всех пяти континентов.

### **2. Состав Ассамблеи**

В Ассамблее имеются три вида секций: члены, ассоциированные члены и наблюдатели.

Секции-члены формируются парламентами или законодательными органами, в которых французский является официальным языком, языком администрации или всеупотребительным языком.

На сегодняшний день в состав Парламентской ассамблеи франкоязычных стран входят следующие секции-члены:

Армения, Бельгия, Бенин, Буркина-Фасо, Бурунди, Валле-д'Аоста, Вануату, кантон Во, Вьетнам, Габон, Гаити, Гвинея, Гвинея-Бисау, Греция, Демократическая Республика Конго, Джерси, Джибути, Египет, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Квебек, Коморские Острова, Кот-д'Ивуар, Лаос, Ливан, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Мали, Манитоба, Марокко, Монако, Нигер, Новая Каледония, Новая Шотландия, Нью-Брансуик, Онтарио, Республика Конго, Руанда, Румыния, Сейшельские Острова, Сенегал, Сирия, Того, Тунис, Уоллис и Футуна, Франция, Французская Полинезия, Центральноафриканская Республика, Чад, Швейцария, Экваториальная Гвинея и кантон Юра.

Для того чтобы получить статус ассоциированного члена, необходимо соблюсти строгие условия. Ассоциированные секции формируются парламентами или законодательными органами государств или общин, которые разделяют ценности франкоязычного сообщества и используют французский язык, в частности на международных встречах, а также способствуют использованию, преподаванию и распространению французского языка.

На сегодняшний день ассоциированными членами Парламентской ассамблеи франкоязычных стран являются следующие секции:

Албания, Альберта, Андорра, Болгария, Британская Колумбия, кантон Вале, Венгрия, Грузия, кантон Женева, Каталония, Косово, Литва, Молдавия, Польша, остров Принс-Эдуард, Северная Македония, Сербия и Черногория.

Статус наблюдателя предоставляется парламентам или международным парламентским ассамблеям, в которых нет своей секции. Их делегации состоят из франкоязычных парламентариев.

На сегодняшний день в Парламентской ассамблее франкоязычных стран имеются следующие наблюдатели:

Босния и Герцеговина, Западноафриканский экономический и валютный союз (ЗАЭВС), Конфедерация парламентов Северной и Южной Америки (КОПА), Латвия, Луизиана, Межпарламентский союз (МПС), Мексика, Мэн, Нью-Гэмпшир, Панафриканский парламент, Парламент Бенилюкса, Саскачеван, Украина, Форум франкоязычного сообщества Европейского парламента, Хорватия, парламент Центральноафриканского экономического и валютного сообщества (ЦАЭВС), Чешская Республика и парламент Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС).

Парламентская ассамблея франкоязычных стран придает особенно большое значение вступлению в нее национальных парламентов, которые в настоящее время составляют 62 секции из 92.

### **3. Процедура вступления**

Для того чтобы подать новую заявку на получение статуса ассоциированного или действительного члена, необходимо направить письмо от имени председателя соответствующего парламента, ассамблеи или организации на имя Председателя Парламентской ассамблеи франкоязычных стран.

Эта заявка на вступление должна включать среди прочего список членов парламента, состав его президиума, описание его внутренней структуры, сведения о местоположении его штаб-квартиры, а также досье, содержащее информацию о том, какое место занимает французский язык в соответствующем государстве или соответствующей общине (например, сведения о каких-либо законодательных мерах или мерах регулирования, касающихся французского языка, о

процентной доле франкоязычного населения, обучении в школах на французском языке, проведенных реформах в сфере образования, касающихся использования французского языка, наличии программ правового сотрудничества с франкоязычными странами, принципиальной готовности использовать французский язык на международных форумах, о мероприятиях, посвященных франкофонии, и проч.). Кроме того, следует представить информацию о культурном, экономическом, правовом и международном контексте.

Для того чтобы заявки на вступление могли быть рассмотрены, все они должны быть представлены в Генеральный секретариат Ассамблеи не позднее чем за шесть месяцев до проведения сессии. После того как заявка кандидата поступает в Президиум, она передается на рассмотрение в Комитет по вопросам политики. Комитет принимает решение по вопросу о приемлемости заявки и направляет его Президиуму в форме рекомендации. Последний по итогам обсуждения принимает решение о том, чтобы выставить соответствующую кандидатуру на голосование в ходе пленарной сессии.

Статус наблюдателей и ассоциированных членов может меняться. Так, наблюдатель может стать ассоциированным членом, а ассоциированная секция может стать действительным членом. Для такого изменения статуса требуется подать официальное ходатайство непосредственно на имя Председателя Ассамблеи в его качестве Председателя Президиума.

## **D. Организационная структура**

Демократические процессы в Парламентской ассамблее франкоязычных стран организованы вокруг различных структур, ответственных за принятие решений.

### **1. Пленарная сессия**

Все секции, представленные в Парламентской ассамблее франкоязычных стран, ежегодно встречаются на пленарных заседаниях. Все секции — члены, ассоциированные члены и наблюдатели — направляют делегации, чтобы они представляли их на этих заседаниях.

Участники пленарных заседаний принимают резолюции, подготовленные всеми четырьмя комитетами, Сетью женщин-парламентариев и Сетью молодых парламентариев. Они избирают членов Президиума, принимают решения о приеме секций, изменении их статуса, возможном приостановлении их участия и предоставлении статуса наблюдателя.

В рамках пленарных заседаний важным моментом в деятельности Парламентской ассамблеи франкоязычных стран являются общие прения. Их тема представляет общий интерес для всех участвующих секций Ассамблеи. Эти прения, проводимые в ходе пленарной сессии Ассамблеи, являются публичными и включаются в перечень решений.

### **2. Президиум**

Президиум Парламентской ассамблеи франкоязычных стран, в состав которого входят 29 парламентариев, имеет полномочия общего характера в отношении организации и внутреннего функционирования Ассамблеи. Он собирается два раза в год. Его июльское собрание проходит за несколько дней до пленарной сессии. Второе собрание обычно проводится в период между декабрем и февралем.

### 3. Четыре комитета

Как и Президиум, комитеты заседают два раза в год, в том числе один раз в ходе сессии, по инициативе их председателей. Они определяют представляющие интерес темы, имеющие отношение к их сфере компетенции, с учетом приоритетных задач, установленных Саммитом франкоязычных стран. Они составляют отчеты по рассмотренным вопросам. Комитеты могут предлагать пленарному заседанию Ассамблеи резолюции, заключения или рекомендации, которые представляют Председатель и докладчик соответствующего комитета. В период между пленарными заседаниями Ассамблеи комитеты могут принимать декларации консенсусом.

#### 3.1 Комитет по парламентским вопросам

Комитет по парламентским вопросам отвечает за рассмотрение вопросов, касающихся законодательства, мониторинга и оценки государственной политики, организации работы парламентов, этики и деонтологии, участия гражданского общества в общественной жизни, партнерских соглашений, а также руководящих принципов и программ парламентского сотрудничества и отслеживания деятельности миссий по наблюдению за выборами.

#### 3.2 Комитет по экономическим, социальным и экологическим вопросам

Комитет по экономическим, социальным и экологическим вопросам рассматривает вопросы, касающиеся развития человеческого потенциала, устойчивого развития и экономического развития, с точки зрения осуществления принципов сотрудничества, демократии и солидарности.

#### 3.3 Комитет по вопросам образования, культуры и коммуникации

Комитет по вопросам образования, культуры и коммуникации рассматривает вопросы, касающиеся культурного самовыражения на французском языке, образования, обучения, коммуникации, информационно-коммуникационных технологий и сферы вещания.

Приоритетной задачей, которую поставил перед собой этот комитет, является обеспечение культурного многообразия и диалога культур. Кроме того, в настоящее время он занимается вопросами образования в интересах устойчивого развития и дуального образования, а также обеспечивает постоянное наблюдение за осуществлением принципов Руководства по использованию французского языка в международных организациях.

#### Парламентская сеть по борьбе с ВИЧ/СПИДом, туберкулезом и малярией

В соответствии с резолюцией об активизации усилий по борьбе с ВИЧ/СПИДом в Африке, принятой в Яунде 7 июля 2000 года, Парламентская ассамблея франкоязычных стран в партнерстве с Объединенной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) создала Парламентскую сеть по борьбе с ВИЧ/СПИДом. В 2014 году при содействии Комитета по вопросам образования, культуры и коммуникации в круг полномочий этого органа была включена борьба с туберкулезом и малярией.

Эта сеть является площадкой для повышения уровня осведомленности и поощрения деятельности по вопросам борьбы с этими тремя заболеваниями. Она представляет собой инструмент информационно-пропагандистской деятельности, созданный в помощь парламентам. Собрания участников Сети проводятся один раз в год в тесном сотрудничестве с ЮНЭЙДС, Глобальным фондом для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, Всемирной

организацией здравоохранения, Глобальным совещанием по проблеме туберкулеза, организацией «Аксъон санте мондиаль» и Партнерством RBM по ликвидации малярии.

#### *3.4 Комитет по вопросам политики*

Комитет по вопросам политики рассматривает вопросы, касающиеся политики и верховенства права во франкоязычном мире, отношений с институтами франкофонии, общего направления деятельности Ассамблеи, а также юридические вопросы, связанные с правилами процедуры и положениями об их применении.

Деятельность Комитета направлена, в частности, на мониторинг кризисных ситуаций во франкоязычном пространстве и оказание помощи странам, выходящим из кризиса или осуществляющим демократические преобразования. Кроме того, Комитет ведет наблюдение в отношении обеспечения защиты и поощрения прав человека в рамках франкоязычного сообщества.

Он обеспечивает выполнение решений Саммитов франкоязычных стран, а также осуществление Бамакской декларации о практических аспектах демократии во франкоязычном пространстве.

Наконец, этот Комитет призван давать заключения по общим направлениям деятельности Ассамблеи и рассматривать правовые вопросы, касающиеся правил процедуры Ассамблеи и положений об их применении.

### **4. Сетевые структуры**

У Парламентской ассамблеи франкоязычных стран имеются также две сетевые структуры, занимающиеся вопросами расширения гражданской активности женщин и молодежи во франкоязычном пространстве.

#### **4.1 Сеть женщин-парламентариев**

Сеть женщин-парламентариев, созданная в 2002 году, содействует расширению участия женщин в политической, экономической, общественной и культурной жизни как на национальном уровне, так и во всем франкоязычном пространстве.

Деятельность Сети направлена на укрепление статуса и роли женщин в парламентах-членах и в международных организациях, на содействие обмену опытом и поощрение солидарности между женщинами-парламентариями, а также, что особенно важно, на участие в обеспечении защиты прав женщин и детей.

#### **4.2 Сеть молодых парламентариев**

В июле 2018 года Парламентская ассамблея франкоязычных стран учредила Сеть молодых парламентариев, которая объединяет парламентариев в возрасте до 40 лет вокруг ценностей франкофонии и французского языка. Эта сеть занимается поощрением более активного участия выборных представителей из числа молодежи в процессе принятия решений, развитием их навыков и расширением их влияния в национальных парламентах и на международной арене.

## **5. Региональные ассамблеи**

В состав Парламентской ассамблеи франкоязычных стран входят члены со всех континентов, и они могут собираться на региональные ассамблеи. Существуют четыре региона: Африка, Америка, Европа и Азиатско-Тихоокеанский регион.

Каждая региональная ассамблея обеспечивает выполнение задач Парламентской ассамблеи франкоязычных стран в конкретных условиях соответствующего региона. Кроме того, она является площадкой для внесения предложений и проведения обсуждений, выводы которых доводятся до сведения Президиума и участников пленарного заседания Ассамблеи делегатами от регионов и ее Генеральным секретарем.

### **5.1 Региональная ассамблея Африки**

Из всех регионов Парламентской ассамблеи франкоязычных стран именно Африканский регион включает самое большое число секций — членов Ассамблеи, в которой представлены 27 парламентов этого региона. На собраниях Региональной ассамблеи и Конференции председателей парламентарии рассматривают вопросы, представляющие общий интерес для участников с африканского континента, такие как борьба с терроризмом, миграция, демократические преобразования и роль парламентов в управлении во франкоязычных странах Африки.

### **5.2 Региональная ассамблея Америки**

Ассамблея Американского региона является старейшей из всех четырех региональных ассамблей. Она была создана в 1981 году по инициативе канадской секции Международной ассоциации франкоговорящих парламентариев и включает 15 секций Парламентской ассамблеи франкоязычных стран.

Целью этого органа является содействие распространению влияния французского языка, а также защита и продвижение франкоязычной культуры в тех регионах Америки, которые являются полностью или частично франкоязычными.

### **5.3 Азиатско-Тихоокеанская региональная ассамблея**

Азиатско-Тихоокеанский регион был выделен в 2005 году. Его региональная ассамблея состоит из семи секций и созывается каждые два года. Ее члены обсуждают региональную деятельность Парламентской ассамблеи франкоязычных стран, а также вопросы расширения влияния франкофонии в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Начиная с первого собрания этой региональной ассамблеи парламентарии региона вели работу по сокращению масштабов нищеты, обеспечению охраны окружающей среды и развитию межпарламентского сотрудничества.

### **5.4 Региональная ассамблея Европы**

Миссия Региональной ассамблеи Европы заключается в изучении «положения в области франкофонии в Европе». Если в 1983 году в Европейском регионе имелись четыре секции, то сейчас он включает 12 секций-членов, 15 ассоциированных секций и 6 наблюдателей. Европейские франкоязычные парламентарии работали, в частности, над вопросами о том, какое место занимает французский язык в европейских учреждениях, о новых направлениях сотрудничества для франкоязычного сообщества и о перспективах устойчивого туризма. Региональная ассамблея Европы ежегодно собирается на пленарное заседание и конференцию председателей.

## **6. Межпарламентское сотрудничество**

Парламентская ассамблея франкоязычных стран не только играет политическую роль, но также является одним из основных субъектов, содействующих солидарности в интересах парламентов. Фактически Ассамблея осуществляла деятельность в сфере сотрудничества начиная с середины 1980-х годов. Уделяя особое внимание тем парламентам, состав которых значительно обновился после проведения выборов, а также парламентам, выходящим из кризиса, Парламентская ассамблея франкоязычных стран предлагает высококачественное обучение и возможности для наращивания потенциала тем секциям, которые обращаются с соответствующими запросами. Предлагая ряд мероприятий по сотрудничеству, охватывающих всю совокупность вопросов, насущным образом связанных с нормальным ходом парламентской работы, Парламентская ассамблея франкоязычных стран в приоритетном порядке обеспечивает обучение парламентариев и сотрудников аппарата парламентов.

Так, начиная с 1994 года Генеральный секретариат Парламентской ассамблеи франкоязычных стран ежегодно организует около десяти семинаров в сотрудничестве с Международной организацией франкофонии. По запросу парламентов-бенефициаров эти семинары дают возможность обеспечить повышение квалификации парламентариев, особенно в тех секциях, которые выходят из кризиса, или в тех ассамблеях, где недавно прошли выборы, или в том, что касается актуальных проблем.

Основные темы, рассматриваемые на этих семинарах, охватывают всю совокупность задач законодательной власти: законодательные функции, роль и полномочия парламента и парламентариев, механизмы законотворчества, возможности парламентского контроля за деятельностью правительства, вопросы парламентской этики и деонтологии, а также соблюдение процедур.

## **7. Финансирование**

Согласно статье 20 Устава Парламентской ассамблеи франкоязычных стран финансирование Ассамблеи обеспечивается секциями. Секции — члены и ассоциированные члены уплачивают начисленные взносы, которые рассчитываются по шкале, устанавливаемой Президиумом. Каждый год Парламентская ассамблея франкоязычных стран получает субсидии от министерств иностранных дел и международных организаций. Эти субсидии предназначены для реализации целевых или свободных проектов.

# **III. Отношения с другими международными организациями**

## **A. Отношения с Международной организацией франкофонии**

Притом что обе эти организации представляют собой политические органы франкоязычного сообщества и во многом связаны друг с другом через институциональные отношения и отношения сотрудничества, Парламентская ассамблея франкоязычных стран и Международная организация франкофонии (МОФ) являются двумя различными по своей сути учреждениями.

Вскоре после создания Международной ассоциации франкоговорящих парламентариев (МАФП) парламентарии задумались о создании межправительственного агентства, целью которого стало бы развитие сотрудничества в культурной и технической сферах между франкоязычными странами и которое

выполняло бы функции главного органа в институциональной структуре франкоязычного сообщества. В 1970 году в Ниамее, Нигер, было учреждено Агентство культурного и технического сотрудничества (АКТС). В 1998 году эта организация стала Межправительственным агентством франкоязычных стран, а затем в 2005 году — Международной организацией франкофонии.

Парламентская ассамблея франкоязычных стран принимает участие в работе всех постоянных комитетов МОФ, Постоянного совета франкоязычного сообщества и Конференции министров франкоязычных стран, где она представляет взгляды франкоязычных парламентариев по различным вопросам, рассматриваемым этими органами.

Кроме того, Ассамблея участвует в работе саммитов глав государств и правительств франкоязычных стран. В таких случаях Ассамблея препровождает саммиту заключение по рассматриваемой на нем теме и ряд рекомендаций, которые ее Председатель представляет главам государств и правительств.

Кроме того, Парламентская ассамблея франкоязычных стран принимает участие в работе Совета по сотрудничеству наряду с непосредственными сотрудниками Международной организации франкофонии под председательством ее Генерального секретаря. Задача Совета заключается в подведении итогов работы по программам сотрудничества, осуществляемым различными участниками, и в определении возможностей для достижения согласованности совместных действий.

Международная организация франкофонии и Парламентская ассамблея франкоязычных стран ежегодно подписывают меморандум о взаимопонимании по финансовым вопросам для реализации совместных мер в целях содействия выполнению общих задач.

Со своей стороны Парламентская ассамблея франкоязычных стран ежегодно приглашает Генерального секретаря Международной организации франкофонии выступить на ее пленарном заседании с докладом о своей работе и обменяться мнениями с парламентариями. Кроме того, Президиум Парламентской ассамблеи франкоязычных стран периодически заслушивает заявления старшего должностного лица Международной организации франкофонии.

Наконец, в силу условий членства в этих двух организациях и в силу их особенностей, их членский состав не совсем одинаков. Этим объясняется различие в численности членов Парламентской ассамблеи франкоязычных стран и Международной организации франкофонии.

## **В. Связи с Организацией Объединенных Наций**

С момента своего создания Парламентская ассамблея франкоязычных стран следила за работой различных органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и принимала в ней участие. Своей деятельностью Парламентская ассамблея франкоязычных стран способствует расширению сферы деятельности Организации Объединенных Наций и вносит вклад в осуществление преобразований в интересах достижения целей в области устойчивого развития.

Парламентская ассамблея франкоязычных стран вносит очевидный вклад в деятельность, направленную на достижение трех целей в области устойчивого развития: обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек (цель 5), содействие построению миролюбивого и открытого общества путем создания основанных на широком участии,

эффективных, подотчетных и транспарентных учреждений (цель 16) и, наконец, защита окружающей среды и рациональное использование ресурсов, а также борьба с изменением климата и его последствиями (цель 13). Так, например, благодаря работе специализированных органов Парламентской ассамблеи франкоязычных стран была принята резолюция о расширении экономических прав и возможностей женщин во франкоязычном пространстве, в которой содержится ссылка на Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, и этот факт подтверждает верность Ассамблеи принятым ею на пленарном заседании 2012 года в Брюсселе обязательствам по расширению экономических возможностей женщин. Кроме того, в Рамочной стратегии Парламентской ассамблеи франкоязычных стран на 2023–2030 годы обозначена цель сделать эту организацию «более экологически ответственной и транспарентной». В соответствии с целью 13 в области устойчивого развития Ассамблея в настоящее время ведет работу, направленную на принятие свода законов по вопросам изменения климата во франкоязычном пространстве, предназначенного для использования теми парламентами, которые являются ее членами. Помимо этого, благодаря работе Комитета по экономическим, социальным и экологическим вопросам была принята резолюция о путях развития международного сотрудничества по вопросам изменения климата.

Ассамблея также провела целый ряд собраний в рамках собственных органов и целый ряд мероприятий в сфере сотрудничества по вопросам, согласованным с целями Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Эта площадка, в частности, используется в качестве пространства для размышлений и дискуссий Сетью женщин-парламентариев, которая с 2015 года организует мероприятия в рамках сессий Комиссии по положению женщин. Состоявшаяся в 2019 году конференция по Сахелю также дала возможность рассмотреть вопрос о том, какие средства имеются в распоряжении парламентариев для смягчения воздействия угрозы безопасности и для укрепления устойчивости к потрясениям в этом регионе.

Кроме того, Парламентская ассамблея франкоязычных стран в течение двух десятилетий наблюдала за деятельностью ряда специализированных органов и/или учреждений системы Организации Объединенных Наций. В частности, она наблюдала за работой региональных комиссий для Азии и Тихого океана, Африки, Латинской Америки и Карибского бассейна и Европы, куда она направляла своих представителей, присутствующих на собраниях комиссий. Ассамблея поддерживает очень тесные отношения с ЮНЭЙДС через свою Парламентскую сеть по борьбе с ВИЧ/СПИДом, туберкулезом и малярией, а также со Всемирным банком, Всемирной торговой организацией (ВТО) и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО). В рамках ЮНЕСКО Ассамблея ежегодно принимает активное участие в работе Межправительственного комитета по охране и поощрению разнообразия форм культурного самовыражения. Наблюдение за осуществлением Конвенции об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения (2005 год) является одной из основных рабочих задач Комитета по вопросам образования, культуры и коммуникации Парламентской ассамблеи франкоязычных стран. В частности, в 2011 году он принял Квебекскую декларацию о приверженности парламентариев франкоязычных стран делу осуществления Конвенции, — о приверженности, которая впоследствии была учтена в различных рамочных стратегиях Ассамблеи.

С 2021 года Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) и Парламентская ассамблея франкоязычных стран связаны партнерским соглашением, в котором обе эти организации обязуются

укреплять потенциал парламентариев путем проведения обучающих курсов и практикумов, а также путем разработки учебных материалов для создания надлежащей правовой базы в технических областях, связанных с проблемами пищевых отходов, доступа к земле, агроэкологии и цифровых инноваций в сельском хозяйстве, распространять сведения о совместной информационно-просветительской деятельности по вопросам политики и повышать уровень осведомленности парламентариев о кампаниях, проводимых ФАО.

Наконец, с 2018 года Парламентская ассамблея франкоязычных стран вносит вклад в проведение практикума по усилению роли парламентариев из государств — членов Международной организации франкофонии в процессе универсального периодического обзора, — практикума, который проходит в Женеве и организатором которого является Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Вклад Парламентской ассамблеи франкоязычных стран в проведение этого семинара состоит в активном содействии поощрению прав человека и повышению уровня осведомленности парламентариев об их ключевой роли в этой области с учетом того, что для выполнения 80 процентов рекомендаций, которые были даны в рамках Обзора, потребуются определенные действия со стороны парламента.

#### **IV. Основания для обращения с просьбой о предоставлении Парламентской ассамблее франкоязычных стран статуса наблюдателя и преимуществ предоставления ей такого статуса для Организации Объединенных Наций**

Парламентская ассамблея франкоязычных стран и Организация Объединенных Наций поддерживали сотрудничество друг с другом начиная с 1970-х годов, и этот факт подтверждает, что такое сотрудничество по вопросам, представляющим интерес для обеих сторон, является взаимовыгодным.

Сознавая, что международное сообщество сталкивается с проблемами, для решения которых требуется приверженность всех политических субъектов делу возрождения многостороннего подхода и обеспечения устойчивости действий, а также расширения международного сотрудничества, Парламентская ассамблея франкоязычных стран может оказаться для Организации Объединенных Наций ценным союзником в деле укрепления мира, стабильности и благополучия населения в соответствии с Повесткой дня на период до 2030 года.

Парламентская ассамблея франкоязычных стран активным образом стремится внести вклад в работу и усилия системы Организации Объединенных Наций, направленные на достижение целей, представляющих общий интерес. Значительная часть стратегических целей Парламентской ассамблеи франкоязычных стран полностью соответствует линии действий Организации Объединенных Наций, особенно в связи с проблемами мира, безопасности, прав человека, гендерного равенства, важности применения многостороннего подхода и обеспечения участия гражданского общества. Поскольку из 11 операций по поддержанию мира, осуществляемых Департаментом операций в пользу мира Организации Объединенных Наций, 5 проводятся в странах, парламенты которых являются членами Парламентской ассамблеи франкоязычных стран, Организация может рассчитывать на то, что Ассамблея будет содействовать более быстрому достижению целей этих операций, в частности активизации политических

процессов, поощрению прав человека, организации свободных выборов и обеспечению защиты граждан<sup>1</sup>.

Составляя парламентские доклады по темам, связанным с деятельностью Организации Объединенных Наций во франкоязычном пространстве, в частности в Африке, о миссиях по поддержанию мира, о действиях в интересах молодежи и борьбе с изменением климата, Парламентская ассамблея франкоязычных стран может предоставлять ценную информацию о состоянии парламентаризма, о положении в государствах, находящихся на переходном этапе, в том числе с точки зрения местных выборных представителей, а также о многоязычии и культурно-языковом многообразии. Совместная работа по этим направлениям позволит Организации Объединенных Наций более эффективно осуществлять свою деятельность во франкоязычных странах.

Предстоящее принятие Парламентской ассамблеей франкоязычных стран свода законов по вопросам изменения климата станет стратегически важным фактором для достижения целей, поставленных в Парижском соглашении. Этот свод законов, в который будут включены аналитические обзоры по политическим, правовым и техническим вопросам, примеры уже действующих во франкоязычном мире законодательных актов и предложение в отношении метода их адаптации для включения во внутреннее законодательство стран, также желающих принять законодательные акты в этой области, будет способствовать достижению цели 13 в области устойчивого развития.

Выполняемую Парламентской ассамблеей франкоязычных стран работу и осуществляемую ею информационно-пропагандистскую деятельность в защиту роли французского языка и многоязычия в международных организациях можно было бы продвигать в рамках органов Организации Объединенных Наций, с тем чтобы всем гарантировать понимание и возможность участвовать, а также чтобы гарантировать равенство между государствами и улучшение доступа к информации и коммуникации между заинтересованными сторонами. Аналитические обзоры и конкретные рекомендации, выпущенные Парламентской ассамблеей франкоязычных стран, могут способствовать тому, чтобы Организация Объединенных Наций смогла гарантировать статус всех своих официальных языков в своих органах.

Парламентская ассамблея франкоязычных стран следует духу «Нашей общей повестки дня», предложенной Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в интересах применения более инклюзивного многостороннего подхода, действуя как сетевая структура и привлекая определенные заинтересованные стороны, например парламентариев.

Возможность следить за ходом обсуждений в Генеральной Ассамблее открывает для Парламентской ассамблеи франкоязычных стран доступ к сетевым структурам и информации, которые в настоящее время ей недоступны.

---

<sup>1</sup> См., в частности, « L'Assemblée parlementaire de la Francophonie s'imprègne de l'état des lieux de l'organisation administrative de l'Assemblée nationale centrafricaine », URL: <https://apf-francophonie.org/l-assemblee-parlementaire-de-la-francophonie-s-impregne-de-l-etat-des-lieux-de-l-organisation>.

## Приложение II

### Проект резолюции

#### **Предоставление Парламентской ассамблее франкоязычных стран статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее**

*Генеральная Ассамблея,*

*отмечая* стремление Парламентской ассамблеи франкоязычных стран развивать сотрудничество с Организацией Объединенных Наций,

1. *постановляет* предложить Парламентской ассамблее франкоязычных стран участвовать в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателя;
  2. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры для осуществления настоящей резолюции.
-